

4º Mayo 9

Sr. D. Ed. Sonogno
Milan

Muy Sr: nuestro, hace ya largo tiempo que un agente de teatros de Milan el Csd. Soldatini tiene en su poder una partitura para piano y canto de nuestra opera "Artus" del maestro Vives con objeto de gestionar su representación en los teatros de Italia lo que era de esperar lograra extendido el éxito extraordinario que tuvo en su estreno - Pero han pasado ya cerca de dos años y no solamente no se ha alcanzado nada sino que el Señor Soldatini no nos ha dado la noticia alguna desde el mes de Octubre último a pesar de nuestras repetidas intenciones -

La última noticia que recibimos fue una tarjeta postal que copiada á la letra dice así:

Milano 6/10 - 91 -

In relazione con la recente lettera di Vignoria, le significo che la partitura per piano e canto e il resuento del libretto dell'opera "Artus" trovansi da tempo presso la respectable casa Sonogno, el mi mi' ammiratore Galli, ora un po' ammalato, si e assunto di prenderla a cuore; per che io aspirerei a farla suettare e representare a questo finito di proprietà del Sig: Ed. Sonogno

Quanti più presto possibile le fornirò le notizie più precise in proposito, tanto per demostrarle ch'io me son sempre occupato e mi occupo di "Artus" - Giuseppe Soldatini -

En su visita desecharíamos saber de Ud.

efectivamente dicha partitura obra en la casa Sonogno
y que propósitos se tienen á cerca de ella - De todos modos
que sea, autorizamos á Uy con esta carta para que se-
haga cargo de la partitura que nosotros entimavimos
en manojo, y segun sea de digne Vd contentarnos, le roga-
riámos no la remitiera quedando en satisfacer lo quanto
de correos ó agencias que se hicieran; caso de que la
casa Sonogno no quiera tratar algo algo acerca de
dicha operación.

Cuando á Uy gracies y quedando su pronta
contatacion, quedamos de Uy atds

J. B. S. D. P. S. P. S.
S. P. S. P. S. P. S.